

ODRÁŽEDLO PORSCHE BUDDY TOYS

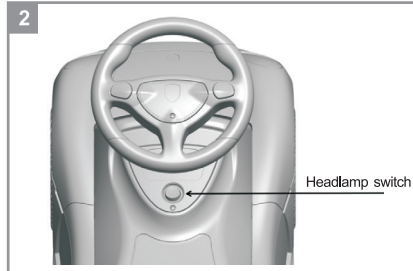
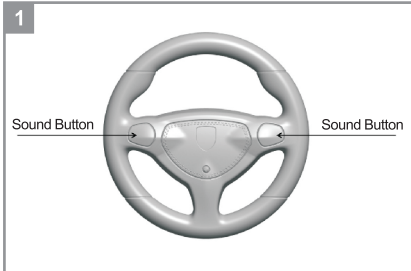
BPC 5326, BPC 5327



Čeština	4
Slovenčina	7
English	10
Polski	13
Magyar	16

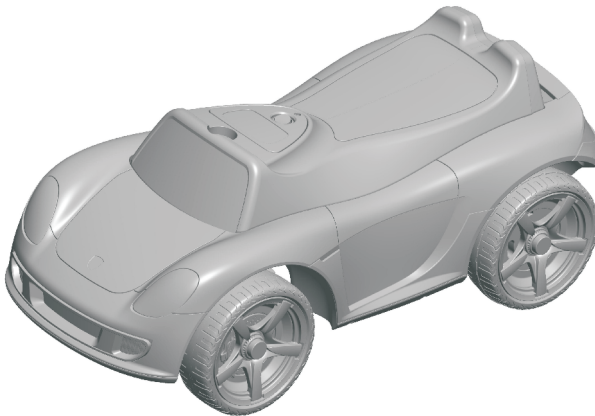


FUNCTION



COMPONENTS LIST

1. Car Body 1PC



2. Steering wheel 1PC

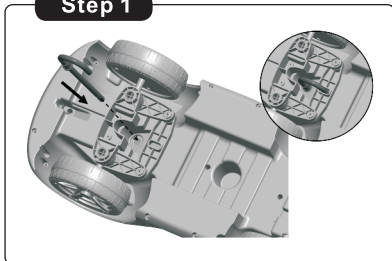


3. J-shaped Stick 1PC

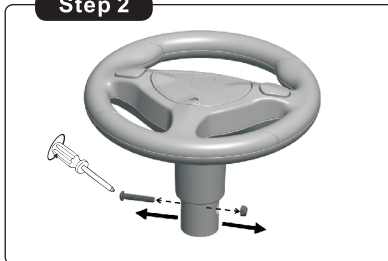


ASSEMBLY

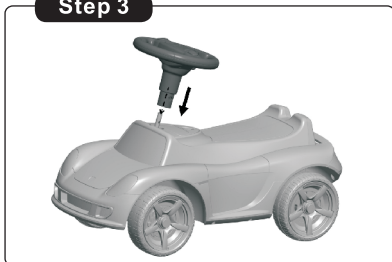
Step 1



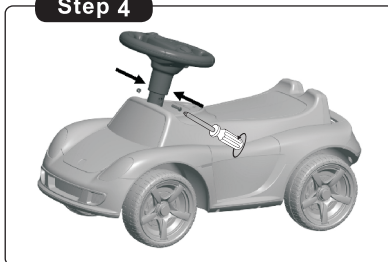
Step 2



Step 3



Step 4



BATTERY CHANGE

1



2



3



4



Vážený zákazníku, děkujeme, že jste si vybrali náš produkt! Velmi si vážíme Vaší důvěry a jsme rádi, že jste se rozhodli právě pro nás. Věříme, že Vám bude dobře sloužit a přinese Vám spokojenost i užitek. Před použitím produktu si pozorně přečtěte informace v tomto návodu a na obale a ponechte si je pro budoucí použití.

Odrážedlo Buddy Toys má podobu zmenšeného modelu Porsche, proto nadchne každého malého fanouška aut. Stačí nasednout a začít se odrážet, aby se autíčko rozpohybovalo. Díky bateriím můžete rozsvítit přední světla a posvítit dítěti na cestu. Na volantu jsou dokonce tlačítka, pomocí kterých se rozezní klakson a zvuk startujícího motoru. Malý řidič tím upozorňuje své okolí, že vyrazil vpřed.

POPIS KOMPONENTŮ

OVLÁDACÍ PANEL

1. TLAČÍTKA ZVUKU

Po stisknutí tlačítka napravo zazní zvuk startujícího motoru. Klakson se ozve po stlačení tlačítka na levé straně volantu.

2. SPÍNAČ SVĚTEL

Po stlačení tohoto tlačítka se rozsvítí přední světla odrážedla

- Stejný postup proveďte s krytem u spínače světel. Uvolněte ho a sundejte.
- Vložte dvě AA baterie a opět dodržte jejich polaritu.
- Kryt vraťte na místo a zabezpečte šroubkem.

OBSAH BALENÍ

Součástí balení je odrážedlo v nesestaveném provedení. Kromě něj najdete v krabici všechny potřebné díly k jeho složení. AA baterie je nutné dokoupit samostatně.

NÁVOD K SESTAVENÍ

- Odrážedlo obdržíte v rozloženém stavu. Zvládnete ho sestavit za pár minut. Přehledný obrázkový návod vás provede montáží krok za krokem. Všechny díly najdete v balení. Potřebujete jen křížový šroubovák.

VÝMĚNA BATERIÍ

- Pomocí šroubováku uvolněte kryt na volantu a sundejte ho.
- Dvě AA baterie vložte do bateriového slotu tak, abyste dodrželi polaritu.
- Poté kryt vraťte na původní místo a zajistěte ho šroubkem.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Produkt: Odrážedlo Porsche

Označení modelu: BPC 5326, BPC 5327

Minimální věk dítěte: 1,5–5 let

Maximální nosnost: 30 kg

Napájení volantu: 2× AA baterie
[nejsou součástí balení]

Napájení světel: 2× AA baterie
[nejsou součástí balení]

Barva: černá/červená

UPOZORNĚNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. VÝROBEK

Montáž a zprovoznění musí provést dospělá osoba!

Doporučujeme, aby si dítě s odrážedlem hrálo pod dohledem dospělého, aby nedošlo k převrácení nebo pádu.

Pokud zjistíte, že je výrobek poškozený, **přestaňte ho používat!**

Obal slouží pouze k přepravě a není součástí hračky. Po rozbalení odstraňte všechny jeho součásti z dosahu dítěte. U fóliových částí obalu hrozí vdechnutí nebo udušení.

Hračka není vhodná pro děti do 1,5 roku. Obsahuje malé části, které by dítě mohlo spolknout.

Výrobek neupravujte a nezasahujte do jeho konstrukce. Můžete se zranit nebo ho poškodit.

Odrážedlo není dopravní prostředek! Nesmíte ho používat ve veřejné dopravě, na silnicích, na svahu, blízko bazénu nebo na jiných nebezpečných místech.

Maximální nosnost výrobku je 30 kg. Nepřetěžujte ho.

Produkt je určen pro děti ve věku 1,5–5 let.

Při špatném zacházení můžete poškodit některé části výrobku.

Odrážedlo očistíte navlhčeným hadříkem. Nevystavujte ho dešti ani kapající či stříkající vodě.

Děti se nesmí dotýkat kol, aby nedošlo k uvíznutí ruky nebo k poranění. Zabraňte ostatním osobám, aby se přibližovaly k jedoucímu odrážedlu.

Nepoužívejte odrážedlo, dokud není správně složeno.

Pravidelně kontrolujte a provádějte údržbu výrobku, abyste zajistili bezpečnost svých dětí.

Zkontrolujte, jestli je šroubek s maticí u volantu pevně utažený a zabezpečený.

Během používání odrážedla by dítě mělo mít obuté boty.

Sedadlo je určené pouze pro jedno dítě.

2. BATERIE

S bateriemi může zacházet pouze dospělá osoba.

Vybité baterie z hračky vždy vyjměte.

Při výměně vyjměte všechny baterie. Nemíchejte staré a nové baterie dohromady.

Používejte pouze AA baterie.

Doporučujeme používat alkalické baterie. Nevkládejte do výrobku několik různých druhů baterií najednou.

Pokud hračku nepoužíváte delší dobu, vyjměte baterie.

Nevystavujte baterie ohni. Mohou explodovat.

Před nabíjením dobíjecích baterií je vždy vyndejte z hračky.

Baterie vkládejte pouze se správnou polaritou, aby nedošlo ke zkratu.

SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA

Výrobek udržujte čistý a skladujte ho na suchém a tmavém místě. K čištění použijte navlhčený hadřík. Nepoužívejte agresivní či abrazivní čisticí prostředky. Po použití očistěte a osušte suchou utěrkou.

OMEZENÍ ZÁRUKY

Technické informace, údaje a pokyny k instalaci, provozu a údržbě uvedené v tomto návodu k použití odpovídají poslednímu stavu při zadání návodu do tisku. Výrobce/dovozce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody, které mohou vzniknout nedodržením pokynů v návodu, používáním v rozporu s nimi, neodbornými opravami a nedovolenými změnami. Texty a provedení se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Na produkt se vztahuje zákonná dvouletá záruční lhůta. Ze záruky jsou vyloučeny závady, které vzniknou nepřiměřeným používáním, např. přehřátím, dále škrábance, mechanické poškození, poškození pádem, přebarvení, pokusy o opravu a neodborné čištění.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTROTECHNICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Produkt nesmí být přidán do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto produkty na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své produkty místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů.

Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

POUŽITÉ SYMBOLY



Výrobek splňuje požadavky EU na něj kladené.



Výrobek je klasifikován jako elektrické zařízení podléhající směrnici o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. Nevyhazujte ho do komunálního odpadu.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BPC 5326 a BPC 5327 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

www.planeo.cz

Adresa výrobce:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany,
Česká republika

www.fast.cz, info@buddytoys.cz

Původní verze manuálu je napsána v českém jazyce.
Verze 2026/05



ODRÁŽADLO PORSCHE OD BUDDY TOYS BPC 5326, BPC 5327

Vážený zákazník, ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt! Veľmi si vážime Vašu dôveru a sme radi, že ste sa rozhodli práve pre nás. Veríme, že Vám bude dobre slúžiť a prinesie Vám spokojnosť i úžitok. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte informácie v tomto návode a na obale a uchovajte si ich pre budúce použitie.

Odrážadlo Buddy Toys má podobu zmenšeného modelu Porsche, preto nadchne každého malého fanúšika áut. Stačí nasadnúť a začať sa odrážať, aby sa autíčko rozhýbalo.

Vďaka batériám môžete rozsvietiť predné svetlá a posvietiť dieťaťu na cestu. Na volante sú dokonca tlačidlá, pomocou ktorých sa rozoznie klaksón a zvuk štartujúceho motora. Malý vodič tým upozorňuje svoje okolie, že vyrázil vpred.

POPIS KOMPONENTOV

OVLÁDACÍ PANEL A INTERIÉR AUTA

1. TLAČIDLÁ ZVUKU

Po stlačení tlačidla napravo zaznie zvuk štartujúceho motora. Klaksón sa ozve po stlačení tlačidla na ľavej strane volantu.

2. SPÍNAČ SVETIEL

Po stlačení tohto tlačidla sa rozsvietia predné svetlá odrážadla.

- Potom kryt vráťte na pôvodné miesto a zaistite ho skrutkou.
- Rovnaký postup vykonajte s krytom pri spínači svetiel. Uvoľnite ho a zložte.
- Vložte dve AA batérie a opäť dodržte ich polaritu.
- Kryt vráťte na miesto a zabezpečte skrutkou.

OBSAH BALENIA

Súčasťou Súčasťou balenia je odrážadlo v nesmontovanom stave. Okrem neho nájdete v krabici všetky potrebné diely na jeho zloženie. AA batérie je potrebné dokúpiť samostatne.

NÁVOD NA ZOSTAVENIE

- Odrážadlo dostanete v rozloženom stave. Zvládnete ho zostaviť za pár minút. Prehľadný obrázkový návod vás prevedie montážou krok za krokom. Všetky diely nájdete v balení. Potrebujete len krížový skrutkovač.

VÝMENA BATÉRIÍ

- Pomocou skrutkovača uvoľnite kryt na volante a zložte ho.
- Dve AA batérie vložte do batériového priestoru tak, aby ste dodržali polaritu.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Produkt: Odrážadlo Porsche

Označenie modelu: BPC 5326, BPC 5327

Minimálny vek dieťaťa: 1,5–5 rokov

Maximálna nosnosť: 30 kg

Napájanie volantu: 2× AA batérie

[nie sú súčasťou balenia]

Napájanie svetiel: 2× AA batérie

[nie sú súčasťou balenia]

Farba: čierna/červená



UPOZORNENIE A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

1. VÝROBOK

Montáž a uvedenie do prevádzky musí vykonať dospelá osoba!

Odporúčame, aby sa dieťa hralo s odrážadlom pod dohľadom dospeléj osoby, aby nedošlo k prevráteniu alebo pádu.

Ak zistíte, že je výrobok poškodený, **prestaňte ho používať!**

Obal slúži iba na prepravu a nie je súčasťou hračky. Po rozbalení odstráňte všetky jeho časti z dosahu dieťaťa. Pri fóliových častiach obalu hrozí vdýchnutie alebo udusenie.

Hračka nie je vhodná pre deti do 1,5 roka. Obsahuje malé časti, ktoré by dieťa mohlo prehltnúť.

Výrobok neupravujte a nezasahujte do jeho konštrukcie. Môžete sa zraniť alebo ho poškodiť.

Odrážadlo nie je dopravný prostriedok! Nesmie sa používať vo verejnej doprave, na cestách, na svahu, v blízkosti bazény alebo na iných nebezpečných miestach.

Maximálna nosnosť výrobku je 30 kg. Nepreťažujte ho.

Produkt je určený pre deti vo veku 1,5–5 rokov.

Pri nesprávnom zaobchádzaní môžete poškodiť niektoré časti výrobku.

Odrážadlo očistíte navlhčenou handričkou. Nevystavujte ho dažďu ani kvapkajúcej či striekajúcej vode.

Deti sa nesmú dotýkať kolies, aby nedošlo k uviaznutiu ruky alebo k poraneniu. Zabráňte ostatným osobám, aby sa približovali k idúcemu odrážadlu.

Nepoužívajte odrážadlo, kým nie je správne zložené.

Pravidelne kontrolujte a vykonávajte údržbu výrobku, aby ste zaistili bezpečnosť svojich detí.

Skontrolujte, či je skrutka s maticou pri volante pevne utiahnutá a zabezpečená.

Počas používania odrážadla by malo mať dieťa obuté topánky.

Sedadlo je určené iba pre jedno dieťa.

2. BATÉRIE

S batériami môže manipulovať iba dospelá osoba.

Vybité batérie z hračky vždy vyberte.

Pri výmene vyberte všetky batérie. Nemiešajte staré a nové batérie dohromady.

Používajte iba AA batérie.

Odporúčame používať alkalické batérie. Nevkladajte do výrobku viacero rôznych druhov batérií naraz.

Ak hračku nepoužívate dlhší čas, vyberte batérie.

Nevystavujte batérie ohňu. Môžu explodovať.

Pred nabíjaním nabíjateľných batérií ich vždy vyberte z hračky.

Batérie vkladajte iba so správnou polaritou, aby nedošlo ku skratu.

SKLADOVANIE A ÚDRŽBA

Výrobok udržiavajte čistý a skladujte ho na suchom a tmavom mieste. Na čistenie použite navlhčenú handričku bez chlív. Nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky. Po použití očistite a osušte suchou utierkou.

OBMEDZENIE ZÁRUKY

Technické informácie, údaje a pokyny k inštalácii, prevádzke a údržbe uvedené v tomto návode na použitie zodpovedajú stavu v čase odovzdania návodu do tlače. Výrobca/dovozca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré môžu vzniknúť nedodržaním pokynov uvedených v návode, používaním v rozpore s nimi, neodbornými opravami alebo nepovolenými úpravami. Textové a konštrukčné zmeny sú vyhradené bez predchádzajúceho upozornenia. Na výrobok sa

vzťahuje zákonná dvojročná záručná lehota. Zo záruky sú vylúčené poruchy spôsobené neprimeraným používaním, napríklad prehriatím, ďalej škrabance, mechanické poškodenie, poškodenie pádom, zmena farby, pokusy o opravu a neodborné čistenie.

POKYNY A INFORMÁCIE O NAKLADANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na zber odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTROTECHNICKÝCH ZARIADENÍ

Výrobok nesmie byť vyhadzovaný do bežného komunálneho odpadu. Na správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne môžete v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách vrátiť výrobok miestnemu predajcovi pri kúpe nového ekvivalentného produktu.

Správnou likvidáciou tohto výrobku pomáhate chrániť cenné prírodné zdroje a predchádzať možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli vzniknúť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu.

Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo na najbližšom zbernom mieste.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi uložené pokuty.

Pre podnikateľské subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

POUŽITÉ SYMBOLY



Výrobok spĺňa požiadavky EÚ naň kladené.



Výrobok je klasifikovaný ako elektrické zariadenie podliehajúce smernici o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach.

Nevyhadzujte ho do komunálneho odpadu.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť FAST ČR, a.s. týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia BPC 5326 a BPC 5327 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: **www.planeo.cz**

Adresa výrobcu:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany,
Česká republika
www.fast.cz, info@buddytoys.cz
Pôvodná verzia manuálu je napísaná v českom jazyku.
Verzia 2026/05

PORSCHE BALANCE BIKE BY BUDDY TOYS

BPC 5326, BPC 5327

Dear customer, thank you for choosing our product! We greatly appreciate your trust and are glad you decided on us. We believe it will serve you well and bring you satisfaction and benefit. Before using the product, please read carefully the information in this manual and on the packaging, and keep it for future reference.

The Buddy Toys ride-on has the shape of a miniature Porsche model, so it will delight every little car fan. Just sit on it and start pushing off to set the car in motion. Thanks to batteries, you can switch on the front lights and light the way for the child. There are even buttons on the steering wheel that activate a horn and the sound of a starting engine. This way, the little driver lets those around them know they are on the move.

DESCRIPTION OF COMPONENTS

CONTROL PANEL AND CAR INTERIOR

1. SOUND BUTTONS

Pressing the button on the right triggers the sound of a starting engine. The horn sounds when the button on the left side of the steering wheel is pressed.

2. LIGHT SWITCH

Pressing this button turns on the front lights of the ride-on.

- Insert two AA batteries into the battery compartment, observing the correct polarity.
- Then return the cover to its original position and secure it with a screw.
- Follow the same procedure for the cover at the light switch. Loosen it and remove it.
- Insert two AA batteries again, observing the correct polarity.
- Return the cover to its place and secure it with a screw.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- The ride-on is delivered disassembled. You can assemble it in just a few minutes. A clear illustrated manual will guide you through the assembly step by step. All parts are included in the package. You only need a Phillips screwdriver.

BATTERY REPLACEMENT

- Use a screwdriver to loosen the cover on the steering wheel and remove it.

PACKAGE CONTENTS

The package includes the ride-on in an unassembled condition. In addition, you will find all the necessary parts for its assembly in the box. AA batteries must be purchased separately.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Porsche Balance Bike

Model designation: BPC 5326, BPC 5327

Minimum child age: 1.5–5 years

Maximum load capacity: 30 kg

Steering wheel power supply: 2× AA batteries (not included)

Lights power supply: 2× AA batteries (not included)

Color: black/red

WARNINGS AND SAFETY PRECAUTIONS

1. PRODUCT

Assembly and commissioning must be carried out by an adult!

We recommend that the child uses the ride-on under adult supervision to prevent tipping over or falling.

If you find that the product is damaged, **stop using it!**

The packaging is intended for transport only and is not part of the toy. After unpacking, remove all its parts from the reach of children. Plastic packaging parts pose a risk of inhalation or suffocation.

The toy is not suitable for children under 1.5 years. It contains small parts that could be swallowed.

Do not modify the product or interfere with its construction. You may injure yourself or damage it.

The ride-on is not a means of transport! Do not use it in public transport, on roads, on slopes, near a swimming pool or in other dangerous places.

The maximum load capacity of the product is 30 kg. Do not overload it.

The product is intended for children aged 1.5–5 years.

Improper handling may damage some parts of the product.

Clean the ride-on with a damp cloth. Do not expose it to rain or dripping or splashing water.

Children must not touch the wheels to avoid trapping fingers or injury. Prevent other persons from approaching a moving ride-on.

Do not use the ride-on until it is properly assembled.

Regularly check and maintain the product to ensure the safety of your children.

Check that the screw with the nut on the steering wheel is firmly tightened and secured.

The child should wear shoes when using the ride-on.

The seat is intended for one child only.

2. BATTERIES

Batteries may only be handled by an adult.

Always remove discharged batteries from the toy.

When replacing, remove all batteries. Do not mix old and new batteries.

Use only AA batteries.

We recommend using alkaline batteries. Do not insert different types of batteries into the product at the same time.

If the toy is not used for a longer period, remove the batteries.

Do not expose batteries to fire. They may explode.

Always remove rechargeable batteries from the toy before charging them.

Insert batteries only with the correct polarity to avoid short circuit.

STORAGE AND MAINTENANCE

Keep the product clean and store it in a dry and dark place. Use a slightly damp, lint-free cloth for cleaning. Do not use aggressive or abrasive cleaning agents. After use, clean and dry it with a dry cloth.

LIMITATION OF WARRANTY

The technical information, data, and instructions for installation, operation, and maintenance contained in this user manual correspond to the latest status at the time of printing. The manufacturer/importer accepts no liability for damages resulting from failure to follow the instructions, use contrary to the manual, unprofessional repairs, or unauthorized modifications. Text and design changes are subject to change without prior notice. The product is covered by a statutory two-year warranty period. The warranty does not cover defects caused by

improper use, such as overheating, as well as scratches, mechanical damage, damage caused by dropping, discoloration, repair attempts, or improper cleaning. **INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON DISPOSAL OF USED PACKAGING** Dispose of the used packaging material at a location designated by the municipality for waste collection.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON DISPOSAL OF USED PACKAGING

Dispose of the used packaging material at a location designated by the municipality for waste collection.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This product must not be disposed of with normal household waste. For proper disposal, recovery, and recycling, take these products to designated collection points. Alternatively, in some European Union countries or other European countries, you may return the product to your local retailer when purchasing an equivalent new product.

Proper disposal of this product helps conserve valuable natural resources and prevents potential negative effects on the environment and human health that could otherwise result from improper waste disposal.

For more detailed information, contact your local authority or the nearest collection point.

Improper disposal of this type of waste may result in penalties in accordance with national regulations.

For business users in the European Union

If you wish to dispose of electrical and electronic equipment, request the necessary information from your dealer or supplier.

Disposal in countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, please request information on the correct disposal method from local authorities or your dealer.

SYMBOLS USED



The product meets EU requirements.



The product is classified as an electrical device subject to the directive on waste electrical and electronic equipment.

Do not dispose of it with household waste.

DECLARATION OF CONFORMITY

AST ČR, a.s. hereby declares that the radio equipment type BPC 5326 and BPC 5327 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: **www.planeo.cz**

Manufacturer address:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
www.fast.cz, info@buddytoys.cz

The original version of the manual is written in Czech.

Version 2026/05

PORSCHE ODRYJEZDZALNY OD BUDDY TOYS BPC 5326, BPC 5327

Szanowny Kliencie, dziękujemy, że wybraliście nasz produkt! Bardzo cenimy sobie Wasze zaufanie i cieszymy się, że zdecydowaliście się właśnie na nas. Wierzymy, że będzie dobrze służył i przyniesie Wam satysfakcję oraz pożytek. Przed użyciem produktu uważnie przeczytajcie informacje w niniejszej instrukcji i na opakowaniu i zachowajcie je do późniejszego użytku.

Odróżdżalno Buddy Toys ma formę pomniejszonego modelu Porsche, dlatego zachwyci każdego małego fana samochodów. Wystarczy wsiąść i zacząć się odpychać, aby autko wprawić w ruch. Dzięki bateriom można włączyć przednie światła i oświetlić dziecku drogę. Na kierownicy znajdują się nawet przyciski, które uruchamiają klakson i dźwięk uruchamianego silnika. Mały kierowca w ten sposób sygnalizuje otoczeniu, że ruszył przed siebie.

OPIS KOMPONENTÓW

PANEL STEROWANIA

1. PRZYCISKI DŹWIKOWE

Po naciśnięciu prawego przycisku słychać dźwięk uruchamianego silnika. Klakson uruchamia się po naciśnięciu przycisku po lewej stronie kierownicy.

2. WŁĄCZNIK ŚWIATEŁ

Po naciśnięciu tego przycisku zapalają się przednie światła jeżdżika.

INSTRUKCJA MONTAŻU

- Jeżdżik otrzymasz w stanie rozłożonym. Złożysz go w kilka minut. Przejrzysta instrukcja obrazkowa poprowadzi Cię przez montaż krok po kroku. Wszystkie części znajdują się w opakowaniu. Potrzebny jest tylko śrubokręt krzyżakowy.

WYMIANA BATERII

- Za pomocą śrubokręta poluzuj pokrywę na kierownicy i zdejmij ją.
- Włóż dwie baterie AA do komory baterii, zachowując prawidłową polaryzację.
- Następnie umieść pokrywę z powrotem na miejscu i zabezpiecz ją śrubką.
- Wykonaj tę samą procedurę dla pokryw przy włączniku światła. Poluzuj ją i zdejmij.
- Włóż ponownie dwie baterie AA, zachowując prawidłową polaryzację.
- Załóż pokrywę z powrotem i zabezpiecz ją śrubką.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

W zestawie znajduje się jeżdżik w stanie niezmontowanym. Oprócz niego w pudełku znajdziesz wszystkie niezbędne części do jego złożenia. Baterie AA należy dokupić osobno.

DANE TECHNICZNE

Produkt: Jeżdżik Porsche

Oznaczenie modelu: BPC 5326, BPC 5327

Minimalny wiek dziecka: 1,5–5 lat

Maksymalne obciążenie: 30 kg

Zasilanie kierownicy: 2× baterie AA

[brak w zestawie]

Zasilanie świateł: 2× baterie AA [brak w zestawie]

Kolor: czarny/czerwony

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

1. URZĄDZENIE

Montaż i uruchomienie musi wykonać osoba dorosła!

Zalecamy, aby dziecko korzystało z jeżdżika pod nadzorem osoby dorosłej, aby zapobiec przewróceniu lub upadkowi.

Jeśli stwierdzisz, że produkt jest uszkodzony, **przestań go używać!**

Opakowanie służy wyłącznie do transportu i nie jest częścią zabawki. Po rozpakowaniu usuń wszystkie jego elementy z zasięgu dziecka. Elementy foliowe opakowania stwarzają ryzyko wdychania lub uduszenia.

Zabawka nie jest odpowiednia dla dzieci poniżej 1,5 roku. Zawiera małe części, które dziecko może połknąć.

Nie modyfikuj produktu ani nie ingeruj w jego konstrukcję. Możesz się zranić lub go uszkodzić.

Jeżdżik nie jest środkiem transportu! Nie używaj go w transporcie publicznym, na drogach, na pochyłościach, w pobliżu basenu ani w innych niebezpiecznych miejscach.

Maksymalne obciążenie produktu wynosi 30 kg. Nie przeciążaj go.

Produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku 1,5–5 lat.

Niewłaściwe użytkowanie może uszkodzić niektóre części produktu.

Czyść jeżdżik wilgotną ściereczką. Nie wystawiaj go na deszcz ani na kąpiącą lub rozpryskującą się wodę.

Dzieci nie mogą dotykać kół, aby uniknąć zakleszczenia ręki lub urazu. Nie pozwól innym osobom zbliżać się do jadącego jeżdżika.

Nie używaj jeżdżika, dopóki nie jest prawidłowo złożony.

Regularnie sprawdzaj i konserwuj produkt, aby zapewnić bezpieczeństwo dzieci.

Sprawdź, czy śruba z nakrętką przy kierownicy jest mocno dokręcona i zabezpieczona.

Podczas korzystania z jeżdżika dziecko powinno mieć na sobie obuwie.

Siedzisko jest przeznaczone tylko dla jednego dziecka.

2. BATERIE

Bateriami może posługiwać się wyłącznie osoba dorosła.

Zużyte baterie zawsze wyjmij z zabawki.

Podczas wymiany wyjmij wszystkie baterie. Nie mieszaj starych i nowych baterii.

Używaj wyłącznie baterii AA.

Zalecamy stosowanie baterii alkalicznych. Nie wkładaj do produktu jednocześnie różnych typów baterii.

Jeśli zabawka nie jest używana przez dłuższy czas, wyjmij baterie.

Nie wystawiaj baterii na działanie ognia. Mogą eksplodować.

Przed ładowaniem akumulatorów zawsze wyjmij je z zabawki.

Wkładaj baterie zgodnie z prawidłową polaryzacją, aby uniknąć zwarcia.

PRZECHEWYWANIE I KONSERWACJA

Produkt utrzymuj w czystości i przechowuj w suchym i ciemnym miejscu. Do czyszczenia używaj lekko wilgotnej, bezwłóknistej ściereczki. Nie stosuj

agresywnych ani ściernych środków czyszczących.
Po użyciu oczyścić i osuszyć suchą szmatką.

OGRANICZENIE GWARANCJI

Informacje techniczne, dane oraz instrukcje dotyczące instalacji, użytkowania i konserwacji zawarte w niniejszej instrukcji obsługi odpowiadają stanowi aktualnemu w chwili przekazania instrukcji do druku. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji, użytkowania niezgodnego z jej treścią, nieprofesjonalnych napraw lub niedozwolonych modyfikacji. Zastrzega się możliwość zmian treści i wykonania bez wcześniejszego powiadomienia. Produkt objęty jest ustawową dwuletnią gwarancją. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych na skutek niewłaściwego użytkowania, np. przegrzania, a także zarysowań, uszkodzeń mechanicznych, uszkodzeń spowodowanych upadkiem, przebarwień, prób napraw oraz nieprawidłowego czyszczenia.

INSTRUKCJE I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA Z ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy oddać do miejsca wyznaczonego przez gminę do zbiórki odpadów.

UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO

Produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami komunalnymi. W celu prawidłowej utylizacji, odzysku i recyklingu należy przekazać go do wyznaczonych punktów zbiórki. Alternatywnie, w niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich, można zwrócić produkt lokalnemu sprzedawcy przy zakupie nowego, równoważnego produktu.

Prawidłowa utylizacja produktu pomaga chronić cenne zasoby naturalne oraz zapobiega

potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi, które mogłyby wynikać z niewłaściwego postępowania z odpadami.

Dodatkowe informacje można uzyskać w lokalnym urzędzie lub w najbliższym punkcie zbiórki.

Nieprawidłowa utylizacja tego rodzaju odpadów może skutkować nałożeniem kar zgodnie z przepisami krajowymi.

Dla użytkowników biznesowych w krajach Unii Europejskiej

W celu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego należy uzyskać odpowiednie informacje od sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja w krajach poza Unią Europejską

W celu utylizacji produktu należy uzyskać informacje o prawidłowym sposobie postępowania od lokalnych władz lub sprzedawcy.

UŻYWANE SYMBOLE



Produkt spełnia wymagania UE dotyczące niego.



Produkt jest sklasyfikowany jako urządzenie elektryczne podlegające dyrektywie dotyczącej zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Nie wyrzucaj go do odpadów komunalnych.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym FAST ČR, a.s. deklaruje, że typ urządzenia radiowego BPC 5326 i BPC 5327 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.planeo.cz

Adres producenta:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czechy

www.fast.cz, info@buddytoys.cz

Oryginalna wersja instrukcji została napisana w języku czeskim.

Wersja 2026/05

BUDDY TOYS PORSCHE FUTÓBICIKLI BPC 5326, BPC 5327

Tisztelt Vásárló, köszönjük, hogy termékünket választotta! Nagyra értékeljük bizalmát, és örülünk, hogy minket választott. Hisszük, hogy jól fogja szolgálni Önt, és elégedettséget és hasznot hoz. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatót és a csomagolás információit, és őrizze meg azokat a jövőbeni felhasználásra.

A Buddy Toys futóbicikli egy kicsinyített Porsche modell formáját kapta, ezért minden kis autórangjogot el fog varázsolni. Elég ráülni és elrugaszkodni, hogy az autó mozgásba lendüljön. Az elemeknek köszönhetően bekapcsolhatók az első lámpák, így világítanak a gyermek útján. A kormányon gombok is találhatók, amelyekkel megszólal a duka és az indítómotor hangja. A kis sofőr így jelzi a környezetének, hogy útnak indult.

ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA

VEZÉRLŐPULT

1. HANGGOMBOK

A jobb oldali gomb megnyomásakor a beinduló motor hangja hallható. A duka a kormány bal oldalán lévő gomb megnyomásával szólal meg.

2. VILÁGÍTÁS KAPCSOLÓ

A gomb megnyomásával bekapcsolnak a futóbicikli első lámpái.

- Helyezzen be két AA elemet az elemtartóba, ügyelve a megfelelő polaritásra.
- Ezután helyezze vissza a fedelet az eredeti helyére, és rögzítse csavarral.
- Ugyanezt a folyamatot végezze el a világítás kapcsolójánál lévő fedélnél. Lazítsa meg, majd vegye le.
- Helyezzen be ismét két AA elemet, ügyelve a megfelelő polaritásra.
- Helyezze vissza a fedelet, és rögzítse csavarral.

A CSOMAGOLÁS TARTALMA

A csomag egy szétszerelt állapotú futóbiciklit tartalmaz. Ezen kívül a dobozban minden szükséges alkatrész megtalálható az összeszereléshez. Az AA elemeket külön kell megvásárolni.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Termék: Porsche futóbicikli

Modell megnevezése: BPC 5326, BPC 5327

A gyermek minimális életkora: 1,5–5 év

Maximális terhelhetőség: 30 kg

Kormány tápellátása: 2× AA elem [nem tartozék]

Világítás tápellátása: 2× AA elem [nem tartozék]

Szín: fekete/piros

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

- A futóbiciklit szétszerelt állapotban kapja meg. Néhány perc alatt könnyedén összeszerelheti. Az áttekinthető, képes útmutató lépésről lépésre végigvezeti az összeszerelésen. Minden alkatrész a csomagban található. Csak egy keresztfejű csavarhúzóra van szükség.

ELEMCSERE

- Csavarhúzóval lazítsa meg a kormányon lévő fedelet, majd vegye le.

FIGYELMEZTETÉS ÉS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

1. TERMÉK

Az összeszerelést és az üzembe helyezést felnőttnek kell elvégeznie!

Javasoljuk, hogy a gyermek a futóbiciklit felnőtt felügyelete mellett használja, hogy elkerülhető legyen a felborulás vagy az esés.

Ha azt észleli, hogy a termék sérült, **ne használja tovább!**

A csomagolás kizárólag szállításra szolgál, nem része a játéknak. Kicsomagolás után távolítsa el minden részét a gyermek közeléből. A fóliás csomagolás belélegzés vagy fulladás veszélyét hordozza.

A játék 1,5 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Apró alkatrészeket tartalmaz, amelyeket a gyermek lenyelhet.

Ne módosítsa a terméket, és ne avatkozzon be a szerkezetébe. Sérülést okozhat vagy kárt tehet benne.

A futóbicikli nem közlekedési eszköz! Ne használja tömegközlekedésben, utakon, lejtőn, medence közelében vagy más veszélyes helyeken.

A termék maximális terhelhetősége 30 kg. Ne terhelje túl.

A termék 1,5–5 éves gyermekek számára készült.

A nem megfelelő használat a termék egyes részeinek sérülését okozhatja.

A futóbicikli nedves ruhával tisztítható. Ne tegye ki esőnek vagy csöpgőgő, fröccsenő víznek.

A gyermekek ne érintsék meg a kerekeket, hogy elkerülhető legyen a kéz beszorulása vagy sérülése. Akadályozza meg, hogy más személyek a mozgó futóbicikli közelébe kerüljenek.

Ne használja a futóbiciklit, amíg nincs megfelelően összeszerelve.

Rendszeresen ellenőrizze és karbantartsa a terméket a gyermekek biztonsága érdekében.

Ellenőrizze, hogy a kormányon lévő csavar és anya megfelelően meg van-e húzva és rögzítve.

A gyermek a futóbicikli használatában közben viseljen cipőt.

Az ülés csak egy gyermek számára készült.

2. ELEMEK

Az elemeket csak felnőtt kezelheti.

A lemerült elemeket mindig távolítsa el a játékból.

Csere esetén vegye ki az összes elemet. Ne keverje a régi és az új elemeket.

Csak AA elemeket használjon.

Javasoljuk az alkáli elemek használatát. Ne helyezzen egyszerre többféle elemet a termékbe.

Ha a játékot hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.

Ne tegye ki az elemeket tűznek. Felrobbanhatnak.

Töltés előtt mindig vegye ki a tölthető elemeket a játékból.

Az elemeket csak a megfelelő polaritással helyezze be, hogy elkerülje a rövidzárlatot.

TÁROLÁS ÉS KARBANTARTÁS

A terméket tartsa tisztán, és tárolja száraz, sötét helyen. Tisztításhoz használjon enyhén nedves, szőszmentes ruhát. Ne használjon agresszív vagy abrazív tisztítószerkeket. Használat után tisztítsa meg, és törölje szárazra.

GARANCIÁLIS KORLÁTOZÁS

A jelen használati útmutatóban szereplő műszaki információk, adatok, valamint a telepítésre, üzemeltetésre és karbantartásra vonatkozó utasítások a nyomdába adás időpontjában érvényes állapotot tükrözik. A gyártó/importőr nem vállal felelősséget az utasítások be nem tartásából, a nem rendeltetésszerű használatból, a szakszerűtlen javításokból vagy az engedély



nélküli módosításokból eredő károkért. A szöveg és a kivitel előzetes értesítés nélkül változhat. A termékre törvény szerinti kétéves garancia vonatkozik. A garancia nem terjed ki a nem megfelelő használatból eredő hibákra, például túlmelegedésre, továbbá karcolásokra, mechanikai sérülésekre, leejtésből származó károkra, elszíneződésre, javítási kísérletekre és szakszerűtlen tisztításra.

UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉRŐL

A használt csomagolóanyagot a település által kijelölt hulladékgyűjtő helyen helyezze el.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK HULLADÉKKEZELÉSE

A terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A megfelelő ártalmatlanítás, visszanyerés és újrahasznosítás érdekében adja le a terméket az erre kijelölt gyűjtőhelyeken. Egyes európai uniós vagy más európai országokban a termék visszavihető a helyi forgalmazóhoz egy azonos új termék vásárlásakor.

A termék megfelelő ártalmatlanítása hozzájárul az értékes természeti erőforrások megőrzéséhez, valamint segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelés következményei lehetnek.

További információért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez.

Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő kezelése a nemzeti jogszabályok szerint bírságot vonhat maga után.

Üzleti felhasználók számára az Európai Unió országaiban

Elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításához kérjen információt forgalmazójától vagy beszállítójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unión kívüli országokban

A termék ártalmatlanításával kapcsolatban kérjen tájékoztatást a helyi hatóságoktól vagy forgalmazójától.

HASZNÁLT SZIMBÓLUMOK



A termék megfelel az EU előírásainak.



A termék elektromos berendezésnek minősül, és az elektromos és elektronikus hulladékokra vonatkozó irányelv hatálya alá tartozik. Ne dobja a kommunális hulladékba.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A FAST ČR, a.s. ezennel kijelenti, hogy a BPC 5326 és BPC 5327 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: **www.planeo.cz**

Gyártó címe:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Csehország
www.fast.cz, info@buddytoys.cz
Az eredeti kézikönyv cseh nyelven készült.
Verzió 2026/05

